Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
10 MARS 1955
2
Transmis à Mr. 1 - Bureau
Overgemaakt aan de H. Coordination

B

ML.

L. 4615/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 26 janvier 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant classification des grades prévus au cadre organique des services du Premier Ministre, dans les 4 catégories des agents de l'Etat fixées par l'arrêté royal du 2 octobre 1937", a donné le 7 février 1955 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e Januari 1955 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende indeling van de graden, voorkomende in het organiek kader van de diensten van de Eerste-Minister, in de 4 categorieën van het Rijkspersoneel vastgesteld bij het koninklijk besluit van 2 October 1937", heeft de 7e Februari 1955 het volgend advies gegeven :

C.E. - R.S.
Entrée Sortie
11 3 55
N°
COORD

Le projet ne trouve point un fondement légal dans l'arrêté royal du 2 octobre 1937, mais dans l'article 66, alinéa 2, de la Constitution. Il conviendrait de le citer en tête du projet.

Les 2ème et 3ème alinéas du préambule gagneraient à être rédigés comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 30 mars 1939 sur le classement des fonctions des agents de l'Etat en catégories, et les arrêtés qui l'ont modifié;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1953 portant fixation du cadre organique du personnel des services du Premier Ministre, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 1954;".

Le classement des fonctions des agents de l'Etat en catégories faisant l'objet de l'arrêté royal du 30 mars 1939, il importerait d'insérer le tableau annexé au projet dans le tableau annexé à cet arrêté.

Pour cela, il suffirait de compléter l'article 1er par les mots "qui est inséré en tête des annexes de l'arrêté royal du 30 mars 1939", et de pourvoir le tableau de l'intitulé ci-après "Services du Premier Ministre".

Dans l'énumération des fonctions de la troisième catégorie, une erreur s'est glissée dans l'orthographe française de l'appellation de "sténo-dactylographe".

Het ontwerp ontleent zijn rechtsgrond niet aan het koninklijk besluit van 2 October 1937, maar aan artikel 66, tweede lid, van de Grondwet, waarvan dus vooraan in het ontwerp melding moet worden gemaakt.

\+

\+ \+

Het tweede en het derde lid van de aanhef worden beter gelezen als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 omtrent de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel, en op de besluiten die het hebben gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 Decembeter 1953 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel der diensten van de Eerste-Minister, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 December 1954;".

Aangezien de indeling in categorieën van het Rijkspersoneel door het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 is geregeld, dient de bij het ontwerp gaande tabel te worden ingevoegd in de bijlage van het besluit zelf.

Daarvoor is het voldoende, artikel 1 aan te vullen met de woorden "die vooraan in de bijlagen van het koninklijk besluit van 30 Maart 1939 wordt ingevoegd", en aan de tabel het opschrift "Diensten van de Eerste-Minister" te geven.

In de lijst der betrekkingen van de derde categorie is een spelfout begaan in de Franse benaming "sténodactylographe".

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE,	conseiller d'Etat,	président
de Heren :	raadsheer van State,	voorzitter
J. COYETTE,	conseillers d'Etat,	
G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
J. VAUTHIER,	assesseurs de la section de législation,	
L. FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
G. PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
	adjunct-griffier,	griffier.

De kamer was samengesteld uit

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) F. LEPAGE.